



二零一三年十一月十一日

## 華潤電力附屬電廠二零一三年首十個月售電量增加 **9.9%**

華潤電力控股有限公司(簡稱「華潤電力」，股份編號：0836)今天宣佈二零一三年十月附屬電廠售電量達到9,295,196兆瓦時，較二零一二年同期的8,608,051兆瓦時上升了8.0%。二零一三年首十個月附屬電廠累計售電量達到101,202,468兆瓦時，較二零一二年同期的92,094,573 兆瓦時上漲9.9%。

二零一三年首十個月同廠同口徑售電量較去年同期下降 0.6%。江蘇省及其他省份分別錄得 2.8%及 2.2%的升幅。河南省、河北省、廣東省及遼寧省錄得 11.6%、4.2%、2.6%及 1.8%的降幅。

—完—

詳情垂詢：

華潤電力控股有限公司  
投資者關係部

電話：(852) 2593 7550  
傳真：(852) 2593 7551

華潤電力旗下各電廠於二零一三年十月份售電量與二零一二年同期比較如下：

全資/控股電廠		2013年10月售電量 (兆瓦時)	2012年10月售電量 (兆瓦時)	10月同比增/減幅 (%)	2013年1-10月 售電量(兆瓦時)	2012年1-10月 售電量(兆瓦時)	累計同比 增/減幅(%)
1	華潤常熟電廠*	706,460	520,353	35.8%	9,486,611	9,415,553	0.8%
2	華潤華鑫電廠	250,119	168,036	48.8%	2,496,669	2,504,945	-0.3%
3	華潤宜興熱電廠	60,838	51,551	18.0%	679,333	656,991	3.4%
4	華潤板橋電廠*	175,554	173,090	1.4%	2,867,747	2,746,025	4.4%
5	南京化工園電廠*	318,554	376,844	-15.5%	3,469,228	3,063,952	13.2%
6	華潤江蘇南熱電廠*	365,879	572,459	-36.1%	5,753,647	4,692,913	22.6%
7	徐州電廠三期	1,171,274	1,264,788	-7.4%	9,318,208	9,362,502	-0.5%
8	華潤阜陽電廠	682,705	353,917	92.9%	5,808,953	5,708,090	1.8%
9	華潤鯉魚江電廠	304,215	327,858	-7.2%	2,606,417	2,846,333	-8.4%
10	華潤鯉魚江B廠*	360,055	424,152	-15.1%	5,901,023	5,917,357	-0.3%
11	華潤興寧電廠	106,640	110,819	-3.8%	1,067,338	1,223,822	-12.8%
12	華潤廣州熱電(300MW)*	255,313	279,109	-8.5%	3,165,255	3,105,792	1.9%
13	華潤滄州熱電廠*	314,388	203,401	54.6%	3,049,893	3,157,107	-3.4%
14	華潤唐山熱電廠	100,059	32,678	206.2%	869,444	843,013	3.1%
15	華潤曹妃甸電廠*	174,653	219,478	-20.4%	2,669,810	2,607,638	2.4%
16	華潤首陽山電廠*	414,489	434,795	-4.7%	4,475,699	5,330,703	-16.0%
17	華潤登封電廠	202,646	164,955	22.8%	2,261,018	2,638,054	-14.3%
	華潤登封電廠二期*	678,840	506,458	34.0%	5,704,970	2,636,464	116.4%
18	華潤古城電廠	185,021	171,652	7.8%	2,346,298	2,428,459	-3.4%
19	華潤焦作電廠	70,943	63,929	11.0%	949,562	1,088,967	-12.8%
20	華潤洛陽熱電廠*	38,403	75,661	-49.2%	649,416	598,206	8.6%
21	華潤漣源電廠*	224,430	185,166	21.2%	1,709,035	1,600,801	6.8%
22	華潤湖北電廠	287,149	345,892	-17.0%	2,352,166	2,554,648	-7.9%
	華潤湖北電廠二期*	366,518	-	不適用	4,602,775	-	不適用
23	華潤錦州電廠	-	178,830	不適用	824,520	1,814,310	-54.6%

全資/控股電廠		2013年10月售電量 (兆瓦時)	2012年10月售電量 (兆瓦時)	10月同比增/減幅 (%)	2013年1-10月 售電量(兆瓦時)	2012年1-10月 售電量(兆瓦時)	累計同比 增/減幅(%)
24	華潤沈海熱電廠	170,290	201,820	-15.6%	2,120,150	2,158,060	-1.8%
25	華潤磴口電廠	365,830	219,881	66.4%	2,349,905	2,282,142	3.0%
26	華潤菏澤電廠*	394,164	527,076	-25.2%	5,665,728	5,384,943	5.2%
27	華潤北京熱電廠	44,464	53,071	-16.2%	571,619	572,629	-0.2%
28	華潤紅河水電站	52,766	68,438	-22.9%	423,657	491,736	-13.8%
29	華潤鴨嘴河水電站	27,098	27,038	0.2%	766,327	50,599	1414.5%
30	華潤丹南風電場	5,046	5,355	-5.8%	38,542	42,559	-9.4%
31	華潤汕頭風電場	5,878	6,244	-5.8%	54,002	61,236	-11.8%
32	華潤煙臺蓬萊風電場	10,662	10,225	4.3%	100,862	94,598	6.6%
33	華潤煙臺蓬萊徐家集風電場	10,125	9,491	6.7%	95,440	88,547	7.8%
34	華潤湖南風電場	12,698	14,106	-10.0%	173,319	180,145	-3.8%
35	華潤達濠風電場	4,113	4,532	-9.2%	32,560	33,547	-2.9%
36	華潤惠來仙安風電場	4,654	4,199	10.8%	41,710	47,026	-11.3%
37	華潤惠來關山風電場	-	13,535	不適用	97,091	123,265	-21.2%
38	華潤巴音錫勒風電場	24,832	22,812	8.9%	260,489	184,295	41.3%
39	華潤承德風電場一期	5,449	7,978	-31.7%	59,710	112,593	-47.0%
40	華潤承德風電場二期	4,759	8,925	-46.7%	59,459	105,429	-43.6%
41	華潤承德風電場三期、四期&五期	25,614	36,378	-29.6%	261,739	197,750	32.4%
42	華潤陽西龍高山風電場	18,797	17,276	8.8%	155,125	150,185	3.3%
43	華潤威海經濟技術開發區風電場	11,012	10,996	0.1%	109,851	108,723	1.0%
44	華潤威海環翠風電場	8,642	8,325	3.8%	85,780	81,982	4.6%
45	華潤大柳行風電場	9,135	8,357	9.3%	85,027	76,290	11.5%
46	華潤大辛店風電場	9,846	9,656	2.0%	91,066	82,462	10.4%
47	華潤平度風電場	8,783	16,477	-46.7%	94,064	131,931	-28.7%
48	華潤建平風電場	18,839	19,820	-4.9%	177,836	146,889	21.1%
49	華潤阜新風電場	21,660	22,133	-2.1%	203,262	207,223	-1.9%
50	華潤瓜州風電場	35,334	28,929	22.1%	313,943	283,805	10.6%

全資/控股電廠		2013年10月售電量 (兆瓦時)	2012年10月售電量 (兆瓦時)	10月同比增/減幅 (%)	2013年1-10月 售電量(兆瓦時)	2012年1-10月 售電量(兆瓦時)	累計同比 增/減幅(%)
51	華潤佳木斯尖山風電場	5,733	6,046	-5.2%	53,668	21,943	144.6%
52	華潤五蓮風電場	7,922	13,062	-39.4%	96,659	18,755	415.4%
53	華潤莒縣風電場	10,620	-	不適用	105,337	-	不適用
54	華潤滿洲里風電場	6,440	-	不適用	75,718	30,645	147.1%
55	華潤隨州風電場	10,704	-	不適用	147,472	-	不適用
56	華潤新能源大同風電場	7,524	-	不適用	112,694	-	不適用
57	華潤新能源連州風電場	9,453	-	不適用	126,393	-	不適用
58	華潤新能源青島風電場	8,783	-	不適用	93,892	-	不適用
59	華潤新能源大同廣寧風電場	7,003	-	不適用	186,553	-	不適用
60	華潤新能源泌陽風電場	11,987	-	不適用	107,242	-	不適用
61	華潤新能源北票風電場	12,312	-	不適用	113,234	-	不適用
62	華潤新能源臨武風電場	4,215	-	不適用	28,520	-	不適用
63	華潤新能源隨州鳳鳴風電場	9,281	-	不適用	79,819	-	不適用
64	華潤新能源大同陽高風電場	6,072	-	不適用	87,362	-	不適用
65	華潤新能源五蓮風電場	8,614	-	不適用	71,198	-	不適用
66	華潤新能源莒縣風電場	14,484	-	不適用	77,784	-	不適用
67	華潤新能源錦州風電場	3,312	-	不適用	13,566	-	不適用
68	華潤新能源凌海風電場	3,940	-	不適用	7,078	-	不適用
69	華潤新能源連州泉水風電場	8,165	-	不適用	31,983	-	不適用
70	華潤新能源濟寧風電場	12,995	-	不適用	12,995	-	不適用
	<b>全資/控股電廠小計</b>	<b>9,295,196</b>	<b>8,608,051</b>	<b>8.0%</b>	<b>101,202,468</b>	<b>92,094,573</b>	<b>9.9%</b>

聯營/合營電廠		2013年10月售電量 (兆瓦時)	2012年10月售電量 (兆瓦時)	10月同比增/減幅 (%)	2013年1-10月 售電量(兆瓦時)	2012年1-10月 售電量(兆瓦時)	累計同比 增/減幅(%)
71	華潤徐州電廠*	370,200	367,890	0.6%	5,077,312	5,040,376	0.7%
72	華潤鎮江電廠*	459,468	781,828	-41.2%	6,928,820	7,469,490	-7.2%
73	揚州第二發電廠	638,235	636,644	0.2%	5,703,081	5,393,972	5.7%
74	溫州特魯萊電廠	281,444	211,958	32.8%	2,916,609	2,829,715	3.1%
75	沙角C發電廠	761,200	1,196,500	-36.4%	9,373,850	9,601,365	-2.4%
76	衡豐發電廠	303,890	151,190	101.0%	2,716,840	2,937,830	-7.5%
77	衡豐發電廠二期	298,617	266,980	11.8%	2,561,202	2,847,890	-10.1%
78	華潤賀州電廠	1,140,713	468,075	143.7%	9,055,020	939,645	863.7%
聯營電廠小計		<b>4,253,766</b>	<b>4,081,065</b>	<b>4.2%</b>	<b>44,332,735</b>	<b>37,060,284</b>	<b>19.6%</b>

總計	<b>13,548,962</b>	<b>12,689,116</b>	<b>6.8%</b>	<b>145,535,203</b>	<b>129,154,856</b>	<b>12.7%</b>
----	-------------------	-------------------	-------------	--------------------	--------------------	--------------

\* 電廠在公告期內進行檢修與維護

#### 同比電廠按地區售電量比較

省份	2013年10月售電量 (兆瓦時)	2012年10月售電量 (兆瓦時)	10月同比增/減幅 (%)	2013年1-10月 售電量(兆瓦時)	2012年1-10月 售電量(兆瓦時)	累計同比 增/減幅(%)
廣東省	1,787,423	2,338,437	-23.6%	22,113,884	22,694,669	-2.6%
江蘇省	4,516,582	4,913,483	-8.1%	51,780,658	50,346,719	2.8%
河北省	1,191,606	873,727	36.4%	11,867,189	12,393,477	-4.2%
河南省	911,503	910,993	0.1%	10,681,993	12,084,388	-11.6%
遼寧省	170,290	201,820	-15.6%	2,120,150	2,158,060	-1.8%
其他省份	2,235,723	1,843,892	21.3%	20,802,396	20,360,340	2.2%
同比電廠總計	<b>10,813,127</b>	<b>11,082,351</b>	<b>-2.4%</b>	<b>119,366,269</b>	<b>120,037,653</b>	<b>-0.6%</b>